

Scheda XCIII

L'INNESTO

Amalfi	'o 'nziértë [o n'dzjertə]
Pogerola (Amalfi)	'o 'nziértë [o n'dzjertə]
Pastena (Amalfi)	'o 'nziértë [o n'dzjertə]
Lone (Amalfi)	'o 'nziértë [o n'dzjertə]
Atrani	'o 'nziértë [o n'dzjertə]
Scala	'o 'nziértë [o n'dzjertə]
Ravello	'o 'nziértë [o n'dzjertə]
Minori	'o 'nziértë [o n'dzjertə]
Maiori	'o 'nziértë [o n'dzjertə] / 'o 'nniéstë [o n'njestə]
Tramonti (loc. Corsano)	'o 'nziértë [o n'dzjertə]
(loc. Paterno Sant'Elia)	'o 'nziértë [o n'dzjertə]
Cetara	'o 'nziértë [o n'dzjertə]
Albori (Vietri s. m.)	'u 'nziértë [u n'dzjertə]

Descrizione: innesto, operazione che consiste nel far concreocere sopra una pianta denominata *portainnesto* (*selvatico*) o *soggetto* (nella limonicoltura praticata in Costiera Amalfitana è usato tuttora come portainnesto il *ce-trangolo*) (cfr. Scheda LXXXII) una parte di un altro vegetale appartenente alla stessa specie o a specie differenti, definito *nesto* o *oggetto*, con l'obiettivo di formare un nuovo individuo che risulti più pregiato o più produttivo o più giovane (Devoto-Oli 1967: 1329; www.treccani.it).

Etimologia:

'nziértë [n'dzjertə]: dal latino *insertus*, participio passato di *inserere* 'inserire, innestare' (D'Ascoli 1979: 406; D'Ascoli 1993: 490; www.treccani.it);

'nniéstë [n'njestə]: sostantivo deverbale estratto da *nněstà* 'innestare' (Altamura 1968: 208; D'Ascoli 1979: 392; D'Ascoli 1993: 469; Devoto 1985: 223).

Nella foto l'innesto
di una pianta.



Fono-morfologia:

afèresi di *i-* iniziale etimologica e dittongazione metafonetica *-è- > -ié-* in entrambe le voci esaminate.

Fraseologia:

'nziértë a uócchjè [n'dzjertə a 'wɔkkjə] 'innesto a occhio o a gemma', in cui un pezzo di corteccia munito di una (sola) gemma si inserisce nella regione sottocorticale del soggetto; 'nziértë a ppalillè [n'dzjertə a ppa'lillə] o 'nzjertë a ppénnë [n'dzjertə a p'pennə] 'innesto a penna', 'nziértë a mmàrzë [n'dzjertə a m'martsə] 'innesto a marza' (www.treccani.it; www.garzantilinguistica.it); 'nziértë a špàcchë [n'dzjertə a 'ʃpakkə] 'innesto a spacco'; 'nziértë dint''a šcòrtsë [n'dzjertə 'dind a 'ʃkòrtsə] 'innesto nella scorza'; 'nziértë a ssišcarèllë [n'dzjertə a ssiʃka'rèllə].

Scheda XCIII

L'INNESTO

Conca de' Marini	'o 'nniéstë [o n'njestə] / 'o 'nziértë [o n'dzjertə]
Furore	'o 'nziértë [o n'dzjertə] / 'o 'nniéstë [o n'njestə]
Agerola (loc. San Lazzaro)	'o 'nziértë [o n'dzjertə]
Praiano	'o 'nziértë [o n'dzjertə]
Sant'Agnello (Sorrento)	'o 'nziértë [o n'dzjertə]
Massa Lubrense	'o 'nziértë [o n'dzjertə] / 'i 'nziértë [i n'dzjertə]

Descrizione: innesto, operazione attraverso la quale si fa concrescere sopra una pianta definita *portainnesto* (*selvatico*) o *soggetto* una parte di un altro vegetale che appartiene alla stessa specie o a specie differenti, chiamato *nesto* oppure *oggetto*, al fine di generare un nuovo individuo che sia più pregiato o più produttivo oppure più giovane (Devoto-Oli 1967: 1329; www.treccani.it).

Etimologia:

'nziértë [n'dzjertə]: termine derivante dal latino *insertus*, participio passato di *inserĕre* 'inserire, innestare' (D'Ascoli 1979: 406; D'Ascoli 1993: 490; www.treccani.it);

'nniéstë [n'njestə]: nome deverbale da *'nnĕstà* 'innestàre' (Devoto 1985: 223; Altamura 1968: 208; D'Ascoli 1979: 392; D'Ascoli 1993: 469).

Fono-morfologia: in ambedue le voci si rilevano l'aferesi di *i-* iniziale primitiva e il dittongamento metafonetico *-è- > -ié-* in posizione tonica.

Fraseologia: 'nziértë a uóccchië [n'dzjertə a 'wokkjə] 'innesto a occhio o a gemma'; 'nziértë a špàcchë [n'dzjertə a 'špakkə] 'innesto a spacco' (Furore).

Nella foto l'innesto
di una pianta.



Scheda XCIII

L'INNESTO

Capri	'u 'nziértë [u n'dzjertə] (plur. 'i 'nziértë [i n'dzjertə])
Anacapri	'o 'nziértë [o n'dzjertə]

Descrizione:

innesto, operazione per mezzo della quale si fa concreocere sopra una pianta denominata *portainnesto* (*selvatico*) o *soggetto* una porzione di altro vegetale appartenente alla medesima specie o a specie diverse, definito *nesto* oppure *oggetto*, allo scopo di generare un nuovo individuo che sia più pregiato o più produttivo oppure più giovane (Devoto-Oli 1967: 1329; www.treccani.it).

Etimologia:

'nziértë [n'dzjertə]: lemma risalente al latino *insertus*, participio passato di *inserere* 'inserire, innestare' (D'Ascoli 1979: 406; D'Ascoli 1993: 490; www.treccani.it).

Fono-morfologia:

'nziértë [n'dzjertə]: voce che si caratterizza per l'aferesi di *i*- iniziale etimologica e per la dittongazione metafonetica –è- > -ié- in sede tonica.

Nella foto l'innesto
di una pianta.

